

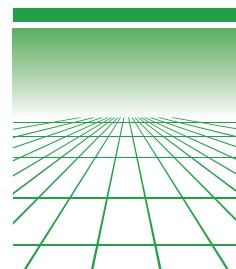
lisa



Drahtlose »lisa« Signalanlagen mit Funk- Übertragung: ein »Plus« an Bewegungs- freiheit

Telefon, Haustürklingel,
Babyruf, Personenruf,
Alarne? *lisa* informiert
Sie zuverlässig mit
Licht- oder Vibrations-
impulsen – in der
Wohnung und auf dem
Grundstück, am Arbeits-
platz oder auf Reisen.

HUMANTECHNIK – Ihr Partner
für audiológische Produkte





Zuverlässig und flexibel
– stationär oder mobil:
»Meine lisa Funk-Signalanlage informiert mich stets dort, wo ich mich gerade aufhalte – im Haus und in der näheren Umgebung.«



Ab sofort erreicht Sie jedes Signal zuverlässig – jederzeit, überall im Haus und auf dem Grundstück.

Zu Hause oder in lauter Umgebung, zum Beispiel am Arbeitsplatz, gibt **lisa** Ihnen die Sicherheit, jederzeit erreichbar zu sein.

zum Beispiel nachts. Nicht zuletzt deshalb enthält das Programm auch Blitz- und Vibrationswecker mit der kompletten Funktionalität eines **lisa** Funkempfängers.

Für Menschen mit Hörverlust haben sich **lisa** Signalanlagen seit langem bewährt – besonders während der Zeiträume, in denen Hörsysteme nicht getragen werden,



***lisa* Rauchwarnmelder-Sets**



... zum Beispiel die *lisa* Rauchwarnmelder-Sets

Gegenüber dem Kauf der entsprechenden Einzel-Komponenten bieten die ***lisa* Funk Rauchwarnmelder-Sets** einen deutlichen Preisvorteil. Das System-Paket für die Alarmierung im Brandfall beschränkt sich nicht auf diesen speziellen Einsatz. Es kann zudem in jede bestehende ***lisa*** Funk Anlage eingebunden werden oder als »Start-Set« für den Ausbau der Signalanlage mit weiteren Sendern und Empfängern dienen.



Im Handumdrehen aktiv

Die Installation einer ***lisa*** Anlage beschränkt sich auf wenige Handgriffe: Verbinden Sie den Sender mit der entsprechenden Schallquelle und schalten Sie den/die Empfänger ein. Sofort ist Ihre Funk-Signalanlage aktiv.

»Wachstum inklusive«

lisa wächst mit Ihren Anforderungen. Das Programm des ***lisa* Funksystems** stellt Ihnen Sender für alle wichtigen Signalquellen zur Verfügung. Eine große Auswahl an Empfängern gibt Ihnen die Möglichkeit, ***lisa*** Signale stationär oder mobil zu empfangen.

Den kleinen kompakten *lisa* Empfänger können Sie stets bei sich tragen.

Den mobilen Vibrations-Funkempfänger tragen Sie in der Tasche bei sich, oder Sie befestigen ihn einfach mit dem Clip an der Kleidung. Sie können sich frei bewegen, Gartenarbeit verrichten oder den Tisch auf der Terrasse decken. Ein starkes Vibrationssignal wird Sie informieren, wenn Ihre Gäste vor der Tür stehen.

***lisa* Funk erlaubt den unabhängigen Betrieb mehrerer Anlagen in räumlicher Nähe.**

lisa stellt 10 unterschiedliche Kanäle für die Signal-Übertragung zur Verfügung. So können im selben Gebäude mehrere Anlagen betrieben werden – zum Beispiel in sozialen Wohneinrichtungen oder Hotels. Mit dem Mehrkanalsender können alle Empfänger gleichzeitig angesprochen werden – eine wichtige Funktion für die Übermittlung von Alarmanlagen, die das gesamte Gebäude betreffen.

Falls mehr als 10 Anlagen unabhängig nebeneinander betrieben werden sollen, ist das nur mit dem neueren Humantechnik-System »***lisa-signolux***« möglich.

HUMANTECHNIK bietet unterschiedliche Sets an. Diese enthalten:

- Einen, zwei oder drei ***lisa* Funk-Rauchwarnmelder**
- Blitzwecker »***lisa RF time flash***« bzw. Digitalwecker »***lisa DS-2/RF***« jeweils mit vollwertiger *lisa*-Funk-Empfängerfunktion
- Ein Vibrationskissen.



Erkennung der Signalquelle auf einen Blick: klare Symbolik sowie unterschiedliche LED-Farben und Blink-Rhythmen.

Mit der Verwendung des Standfußes können Ihre *lisa* Komponenten noch flexibler platziert werden.

lisa Funk Sender



»Das Programm stellt mir Sender für alle wichtigen Signalquellen zur Verfügung. So sehe ich zum Beispiel, das Läuten an der Tür, auch wenn ich gerade mit meiner Freundin telefoniere.«



lisa Funksender*

1 Funk-Türklingeltaster: der »Klingelknopf« mit *lisa* Funksignal.

2 Funk-Personenrufsender: sendet auf Tastendruck einen »Personenruf«.

3 Funk-Telefonsender akustisch: Anschluss an das Telefon über ein spezielles Mikrofonkabel.
Funk-Telefonsender galvanisch zum Anschluss an den WLAN-Router mit dem beiliegenden RJ11-Kabel oder mittels handelsüblichem Adapter bzw. TAE-Kabel an die TAE-Steckdose.

4 Funk-Türklingelsender

akustisch: Anschluss an die Türklingel oder an die Türgegensprechanlage über ein spezielles Mikrofonkabel.

Funk-Türklingelsender galvanisch für zwei unterschiedliche Türklingelsignale – zum Direktanschluss.

5 Funk-Babysender: registriert das Babyweinen über ein eingebautes Mikrofon und sendet ein Signal.

10 Jahre aktive Bereitschaft ohne Batteriewechsel
– auch als Mehrkanalsender (MC) verfügbar.

6 »guardion CO/temp«:

kombinierter Kohlenmonoxid- und Brandmelder für die Verwendung in Bereichen, für die herkömmliche Rauchwarnmelder nicht empfohlen werden – erkennt und meldet frühzeitig erhöhte Kohlenmonoxidwerte in der Raumluft und das Überschreiten einer Raumtemperaturgrenze von 60 °C und sendet ein Feueralarmsignal an alle *lisa* Empfänger in Reichweite.



Einsatz-Flexibilität:
 »Als Selbstständiger darf ich kein Signal >ins Leere laufen lassen.
Die Reichweiterhöhung meiner lisa Anlage gibt mir ein gutes Gefühl – zum Beispiel bei der Mittagspause im Garten.«

7 **Funk-Rauchwarnmelder** mit integriertem **lisa** Funk-Modul: löst bei Rauchentwicklung einen Warnton aus und sendet ein Feueralarm signal an **lisa** Empfänger.

8 **Funk lisa alarmo:**
 Der Akustiksensor bzw. Alarmmonitor erkennt die Tongebersignale akustischer Melder aller Marken, zum Beispiel akustische Rauchwarnmelder-Alarme, und sendet ein Feueralarmsignal an die **lisa** Funk-Empfänger.

***lisa* Funk-Repeater**

9 **Funk-Repeater:** Sende-Empfangseinheit für mehr Reichweite – nimmt das Signal eines **lisa** Funksenders auf, verstärkt es und sendet es erneut aus.

Rufmelder für Mobiltelefone

10 iBell-2: Der Anrufmelder für Mobiltelefone (Farbe: silber) zeigt jedes Rufsignal mit Lauflicht an. Er kann über die akustischen **lisa** Funk-Telefonsender in die Signalanlage eingebunden werden und erlaubt zusätzlich den Anschluss externer Signalgeber-Module.



Anschlussart akustisch:
 Ein Mikrofon (Akustik-Sensor) wird an der Signalquelle befestigt. Der Sensor registriert das akustische Signal – zum Beispiel das Läuten der Türklingel – und übermittelt es über ein Spezialkabel an den Sender. Dieser überträgt den Impuls via Funk an die aktiven **lisa** Empfänger. Die häufigste Anwendung für die Anschlussart akustisch ist die Signalaufnahme der Türklingel.

Anschlussart galvanisch:
 Der Sender wird mit einem Kabel elektrisch an die Signalquelle angeschlossen und nimmt darüber deren Impulse auf, die er als Signal an die **lisa** Empfänger übermittelt.

lisa Funk Empfänger



»Das Empfänger-Programm erlaubt eine enorme Standort-Flexibilität: So ist zum Beispiel der Mobile Vibrations-Funkempfänger so beweglich wie ich, denn ich trage ihn dezent bei mir.«



Mit der Akku-Ladestation können Sie Ihren mobilen Vibrations-Funkempfänger komfortabel auftanken: Empfänger einsetzen, und der Ladevorgang startet.

lisa Funkempfänger

lisa Funkempfänger signalisieren je nach Art mit starken Lichtblitzen, Vibrationsimpulsen oder akustischem Signal. Unterschiedlich farbige LEDs zeigen außerdem die Signalquelle an.

1 Mobiler Vibrations-

Funkempfänger: Selbststehend oder mit Clip an der Kleidung zu tragen, signalisiert der Pager mittels Vibrationsimpulsen.

Zusätzlich erfolgt die Symbolanzeige der Signalquelle mit unterschiedlich farbigen LEDs.

Zur Stromversorgung dienen Batterien bzw. zwei Akkus. Das Laden erfolgt über einen USB-Ladeport. Der Pager verfügt über die Anschlussmöglichkeit für ein Vibrationskissen und andere ergänzende Signalisierungs-Module von HUMANTECHNIK.

Die als Zubehör verfügbare Ladestation (A-2910-0) für erlaubt zusätzlich den Anschluss eines Vibrationskissens.

2 Funk-Blitzlampe wird über eine Haussteckdose mit Spannung versorgt und signalisiert mittels starker Lichtblitze und LED-Anzeige.

3 Die Funk-Blitzlampe

mit Akku signalisiert Ereignisse mit hellem Rundum-Blitzlicht, mit kraftvollem Signalton (Lautstärke

regelbar) und Anzeige der Signalquellen-Symbole. Selbststehend und netzunabhängig kann sie an wechselnden Orten in der Wohnung platziert werden.

4 Die Funk-Tischblitzlampe

»connect« baugleich mit dem unter (3) beschriebenen Modell.

Zusätzlich integriert sie die neue »connect« **Funktion** und übermittelt häusliche Signale über den Router in Mobilfunknetze.

Die Meldungen werden über eine Smartphone-App angezeigt. Umgekehrt zeigen *lisa*-Empfänger in der Wohnung auch den Eingang von Meldungen auf dem Smartphone an. (Verfügbar ab April 2024)



5 Funk-Blinklampe mit Akku:

signalisiert netzunabhängig mit starken Lichtblinkfolgen, LED und wahlweise Tongeber.

6 Die große lisa Funk-Blitz-lampe wird über eine normale Steckdose betrieben. Dabei »blockiert« sie diese nicht, denn sie integriert eine Einbausteckdose. Die Signalisierung erfolgt mit starken Lichtblitzen.

7 lisa RF time flash:

Wecker mit starker Blitzlampe: 6-farbige Signalquellenanzeige mit großen Symbolen, zuschaltbarer Tongeber, analoges Quarzuhwerk, stufenloser klickfreier Lauf des Sekundenzeigers, Ziffernblattbeleuchtung, Stromausfallüberbrückung, zusätzliche Anschlussmöglichkeit für ergänzende Signalgebermodule.

8 lisa DS-2/RF Blinkwecker

und vollwertiger lisa Funkempfänger in einem einzigen Gehäuse, Signalisierung über helle LEDs und extralauten Tongeber, Anschlussmöglichkeit für ein Vibrationskissen und ergänzende Signalgeber-Module.

9 Set »lisa RF time flash«

Das Set zum attraktiven Preis, besteht aus dem lisa-Funk-Empfänger-Wecker »lisa RF time flash« mit Signalisierung über Blinkimpulse, lauten Weckton und Signalquellenanzeige, inklusive Vibrationskissen.



»Mein Lichtwecker hat alle Funktionen eines ›lisa‹ Empfängers. Er weckt mich nicht nur pünktlich – er informiert mich auch, wenn mein Baby nachts weint.«

Nachlassende Batteriespannung signalisieren die Geräte über eine LED. Bei den lisa Sendern dient diese gleichzeitig als Sendeanzeige.





Das lisa Funksystem: Übersicht, technische Daten und Bestellinformationen

Gerätebezeichnung	Bestellnummer	Anschlussart/ Sender (alle mit Personenruftaste)	Maße HxBxT in mm	Farbe	Gewicht	Spannung	Lieferumfang, Ergänzungen, Zubehör
<i>lisa Funksender¹</i>							
Telefonsender galvanisch	A-2463-0	galvanisch	145x50x40	silber-metallic	135 g	9 V Bat.	inkl. Telefonkabel, 1 m
Telefonsender akustisch	A-2464-0	akustisch	145x50x40	silber-metallic	130 g	9 V Bat.	inkl. Mikrofonkabel, 1 m
Türklingelsender galvanisch	A-2465-0	galvanisch	145x50x40	silber-metallic	130 g	9 V Bat.	inkl. Türklingelkabel, 1 m
Türklingelsender akustisch	A-2466-0	akustisch	145x50x40	silber-metallic	130 g	9 V Bat.	inkl. Mikrofonkabel, 1 m
Türklingeltaster	A-2441-0		24x84x26	weiß	128 g	1,5 V B.	
Babysender	A-2468-0	akustisch	145x50x40	silber-metallic	135 g	9 V Bat.	inkl. Standfuß und Netzgerät
<i>lisa Alarumo</i>	A-2437-0		65x93x134	silber-metallic	220 g	9 V Akku und Netzteil (230 V)	
Kombinierter CO- und Temperaturwächter	A-2472-0		Ø 95,5 / h: 50	weiß	155 g	3,6 V Lithium-Batterie (fest verbaut) Lebensdauer 10 Jahre	
Rauchwarnmelder MC (Mehrkanal)	A-2439-0		Ø 95,5 / h: 50	weiß	165 g	3,6 V Lithium-Batterie (Lebensdauer 10 Jahre)	
Rauchwarnmelder	A-2438-0		Ø 95,5 / h: 50	weiß	165 g	3,6 V Lithium-Batterie (Lebensdauer 10 Jahre)	
Personenrufsender	A-2440-0		24x84x26	silber-metallic	128 g	1,5 V Batterie	
<i>lisa Funk-Repeater</i>							
Repeater	A-2402-0		145x50x40	silber-metallic	155 g	9 V Bat.	inkl. Netzgerät
<i>lisa Funkempfänger 2</i>							
Mobiler Vibrations-Funkempfänger	A-2409-0		90x58x30	silber-metallic	95 g	2 x 1,5 V	Micro-Batterie
Blitzlampe	A-2414-0		121x65x35	silber-metallic	215 g	230 V	
Blinklampe m. Akku (Blitz: weiß)	A-2415-0		145x50x40	silber-metallic	150 g	9 V	inkl. Standfuß und Netzgerät
Tischblitzlampe	A-2417-0		Ø 70 x h: 140	weiß	312 g	4 x Akku	NiMH 1,2 V, AA (Ladegerät inkl.)
Tischblitzlampe Connect	A-2476-0		Ø 70 x h: 140	weiß	312 g	4 x Akku	NiMH 1,2 V, AA (Ladegerät inkl.)
Blitzlampe mit Steckdose	A-2419-0		140x90x45	silber-metallic	350 g	230 V	integr. Steckdose (Schuko, F, SEV)
<i>lisa Empfänger: Wecker 2</i>							
<i>lisa RF time flash</i>	A-3243-0		95x173x57	silber-metallic	370 g	Netzteil 12 V DC	
Set » <i>lisa RF time flash</i> «	A-3245-0						inkl. Vibrationskissen
<i>lisa DS-2/RF</i>	A-3252-0		210x120x68	schwarz	395 g	Netzteil 12 V DC / Überbrückung: 4 x 1,5 V AAA	
Rufmelder für Mobiltelefone							
iBell2	A-2553-0		Ø 120 x h: 145	silber	242 g	3 x 1,5 V AA B.	
Stromversorgung, Ladestationen, Spezialkabel							
Ladestation für A-2409-0	A-2910-0		78x82x65	silber-metallic	97 g	Input 230 V AC – Output 12 V DC	
Steckernetzteil für <i>lisa</i> Funk Geräte	A-2992-0		62x65x50	schwarz	314 g	Input 230 V AC – Output 12 V DC	
Akku für die Blinklampe	A-2995-0		40x26x14	grün	38 g	9 V Akku	
Zubehör							
Vibrationskissen	A-3303-0	Kabel (mit Stecker)	30x85x85	schwarz	118 g	3x Mignon LR6 1,5 V einschl. Verbindungsleitung 2 m	
Vibrationsanlage	A-3310-0	Kabel (mit Stecker)	165x74x52		1380 g	100-240 V (Netzkabel 1,6 m)	

¹ Übertragungsfrequenz: 868,35 MHz. / ² mit Anschluss für Vibrationskissen, Vibrationsanlage A-3310 – ► Der Standfuß (A-2942-0), sofern nicht im Lieferumfang enthalten, kann separat bestellt werden. – Allen Sendern und Empfängern mit Wandmontage-Möglichkeit liegt ein entsprechender Befestigungssatz bei.

lisa Sets

<i>lisa Rauchwarnmelder-Set 1</i>	A-2717-0	Inhalt: ein <i>lisa</i> Rauchwarnmelder, ein Blitzwecker » <i>lisa RF time flash</i> «, ein Vibrationskissen
<i>lisa Rauchwarnmelder-Set 2</i>	A-2718-0	Inhalt: zwei <i>lisa</i> Rauchwarnmelder, ein Blitzwecker » <i>lisa RF time flash</i> «, ein Vibrationskissen
<i>lisa Rauchwarnmelder-Set 3</i>	A-2719-0	Inhalt: drei <i>lisa</i> Rauchwarnmelder, ein Blitzwecker » <i>lisa RF time flash</i> «, ein Vibrationskissen
<i>lisa DS-2-Rauchwarnmelder-Set 1</i>	A-2727-0	Inhalt: ein <i>lisa</i> Rauchwarnmelder, ein Digitalwecker » <i>lisa DS-2/RF</i> «, ein Vibrationskissen
<i>lisa DS-2-Rauchwarnmelder-Set 2</i>	A-2728-0	Inhalt: zwei <i>lisa</i> Rauchwarnmelder, ein Digitalwecker » <i>lisa DS-2/RF</i> «, ein Vibrationskissen
<i>lisa DS-2-Rauchwarnmelder-Set 3</i>	A-2729-0	Inhalt: drei <i>lisa</i> Rauchwarnmelder, ein Digitalwecker » <i>lisa DS-2/RF</i> «, ein Vibrationskissen



HUMANTECHNIK GmbH

Im Wörth 25 · D-79576 Weil am Rhein
Telefon: +49 (0) 76 21 / 9 56 89 - 0
Fax: +49 (0) 76 21 / 9 56 89 - 70
Internet: www.humantechnik.com
E-Mail: info@humantechnik.com

Ihr Fachhändler berät Sie umfassend und kompetent.